

Description



The Remote I/O Module ANTARES 4 Analog In/Out or 4 Analog In/Out HART is suitable for the direct connection of four intrinsically safe 2-, 3-, 4-conductor transmitters (4 to 20 mA) or for outputting 0 to 20 mA signals for analog actuators.

The Remote I/O Module ANTARES 4 Analog In/Out HART offers in addition to analog-signal transmission, the the possibility of communication with the connected HART transmitters or actuators.

Its transmission channels are connected conductively to each other.

The module is intended for connection to the RCU ANTARES and to the Remote I/O system ANTARES, which were specially developed for it (see system description).

Within explosion hazardous areas the module may be set up in Zones 1 and 2.

Explosion Protection

ection type	÷ •	€x〉II 2 €x〉II ((1)G ∣ 1)D [I	Ex ib Ex ia	[ia IIC/IIB G Da] IIIC	a] IIC T4 Gb
	I	PTB 11 A	ATEX 2	2018		
		C € 004	4			
IECEx Ex marking			Ex ib [ia IIC/IIB Ga] IIC T4 Gb [Ex ia Da] IIIC			
	I	ECEx P	TB 11.	0061		
Ambient temperature range			+60 °	С		
ion chann	el					
U ₀ =	27.5 V					
I ₀ =	87 mA					
P ₀ =	598 mW					
C _i =	6 nF					
L _i = neg	ligibly lo	W				
$C_0 = C_0 =$	79 nF 37 nF		L	0 =	0.2 mH 1.7 mH	or
C ₀ =	666 nF		L	0 =	0.1 mH	or
C ₀ =	264 nF		L	0 =	16 m	
e to Directiv	ve 94/9/E	C				
EN 60079-0:2009			EN 60079-11:2007			7
EN 61241-0:2006			EN 61241-11:2006			6 14
IFC 61241	-0:2007	10		=C 61	1241-11:200)5
e to Directiv EN 61000- EN 61000- EN 55011:	re 2004/ .6-2:200 .6-4:200 2009	108/EC (5 7	EMC)	0	1241-11.200	10
	ection type king erature ration chann $U_0 =$ $I_0 =$ $P_0 =$ $C_i =$ $C_i =$ $C_0 =$	ection type King king I erature range I ion channel I U ₀ = 27.5 V Io = 87 mA Po = 598 mW Ci = 6 nF Li = negligibly lo Co = 79 nF Co = 37 nF Co = 666 nF Co = 264 nF e to Directive 94/9/E EN 60079-0:2009 EN 61241-0:2006 IEC 60079-0:2007-IEC 61241-0:2004 e to Directive 2004/7 EN 61000-6-2:2002 EN 61000-6-4:2007 EN 55011:2009	ection type (L_x) 2 ection type (L_x) 1 PTB 11 A C € 004 king Ex ib [ia [Ex ia Da IECEx P erature range -20 °C to ion channel V U_0 = 27.5 V I_0 = 87 mA P_0 = 598 mW C_i = 6 nF L_i = negligibly low C_0 = 37 nF C_0 = 264 nF e to Directive 94/9/EC EN 60079-0:2009 EN 61241-0:2006 IEC 60079-0:2007-10 IEC 61241-0:2004 e to Directive 2004/108/EC (EN 61000-6-2:2005 EN 61000-6-2:2005 EN 61000-6-4:2007 EN 55011:2009	ection type $k > II 2 (1)G I$ $k > II 2 (1)G I$ $P TB 11 ATEX 2$ $C \in 0044$ king Ex ib [ia IIC/IIB [Ex ia Da] IIIC IECEx PTB 11.0 ion channel $U_0 = 27.5 V$ $I_0 = 87 mA$ $P_0 = 598 mW$ $C_i = 6 nF$ $L_i = negligibly low$ $C_0 = 37 nF$ $C_0 = 264 nF$ L $P o = 264 nF$ $E to Directive 94/9/EC$ $E h 60079-0:2009$ $E h 61241-0:2004$ $IEC 61241-0:2004$ $IEC 61241-0:2004$ $E h 0Directive 2004/108/EC (EMC)$	ection type $Ex > II 2 (1)G Ex ib$ $Ex > II 1 ATEX 2018$ $Ex II = 11 ATEX 2018$ $C \in 0044$ king Ex ib [ia IIC/IIB Ga] I IECEx PTB 11.0061 erature range -20 °C to +60 °C ion channel U $U_0 = 27.5 V$ I $I_0 = 87 mA$ P $P_0 = 598 mW$ C $C_1 = 6 nF$ L0 = $L_1 = negligibly low$ C $C_0 = 37 nF$ L0 = $C_0 = 264 nF$ L0 = P to Directive 94/9/EC EN 60079-0:2009 EN 600 EN 61241-0:2004 IEC 60 EN 61241-0:2004 IEC 60 EN 6100-6-2:2005 EN 61000-6-2:2005 EN 61000-6-2:2005 EN 61000-6-4:2007 EN 55011:2009 EN 55011:2009	ection type $\langle E_X \rangle$ II 2 (1)G Ex ib [ia IIC/IIB G PTB 11 ATEX 2018 $\langle C \in 0044$ king Ex ib [ia IIC/IIB Ga] IIC T4 Gb [Ex ia Da] IIIC IECEx PTB 11.0061 erature range -20 °C to +60 °C ion channel Uo Uo = Po = 9 = 9 = 9 = 9 = 9 = 9 = 9 = 9 = 10 = 11 = 11 = 11 = 11 = 11 = 12 = 13 IIC 14 = 15 = 16 = 17 TH 18 = 19 = 10 = 10 = 11 = 12 = <td< td=""></td<>

Safety Instructions

The Remote I/O Module may be connected and assembled only by qualified personnel who are authorised and trained to assemble electric components in hazardous (potentially explosive) areas. Utilisation in areas other than those specified or the modification of the product by anyone other than the manufacturer will exempt BARTEC from liability for defects or any further liability. The generally applicable statutory rules and other binding directives relating to workplace safety, accident prevention and environmental protection must be adhered to. The Remote I/O Module may be operated only if it is clean and not damaged in any way.

Marking

Particularly important points in these instructions are marked with the following symbols:



Non-observance leads to death or serious physical injury. The necessary safety precautions must be taken.



Warning of damage to property and financial and penal disadvantages (e.g. loss of guarantee rights, liability claims etc.).

Important instructions and information on preventing

L'à Attention! ĺ

Note

disadvantageous behaviour. Important instructions and information on effective, economic and environmentally compatible handling.

Technical Data



- Enclosure

More approvals and data are available at www.bartec-group.com

Enclosure material

- 10+2 pole plug connectors

Attachment onto mounting rail

Storage and transport temp.

Degree of contamination

Vibration (EN 60068-2-6)

Shock (EN 60068-2-27)

Relative humidity

Electric connections

Type of protection (EN 60 529)

Polyamide

IP30

IP30, when joined together with RCU ANTARES and its accessories or other Remote I/O Modules ANTARES (see system description for configuration) TH 35-15 mounting rail DIN EN 60715 (metal, galvanized steel) plug-in tension spring clamps; 4-pole; up to 2.5 mm²; optional coding and numbering

Dimensions (W x H x D) 45 mm x 110 mm x 114.5 mm



approx. 390 g -25 °C to +85 °C 5 to 95 % non-condensing 2 2 g/7 mm; 5 Hz - 200 Hz in all 3 axes 15 g, 11 ms in all 3 axes ±3 shocks / direction

Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim

Phone: +49 7931 597-0 info@bartec.de Fax: +49 7931 597-119 www.bartec-group.com

Weight

Technical data subject to change without notice. Reservation Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages

ANTARES Remote I/O Module 4AIO ANTARES Remote I/O Module 4AIOH Type 17-6143-1006/0000 Type 17-6143-1007/0000



Electric Data

Quantity of channels

Galvanic isolation Line break/short-circuit

Data input channels

Signal range Signal

Short-circuit current Input resistance Resolution Tolerance

Influence of the ambient temperature

Minimum voltage at 20 mA Data output channels

> Signal range Signal

Short-circuit current Load Resolution Tolerance

Influence of the ambient temperature

4 inputs or outputs Ex i or 4 inputs or outputs Ex i HART (short-circuit-proof); inputs active/passive between inputs or outputs and internal bus adjustable for each channel with **ANTARES** Designer Software

0 to 20 mA or 4 to 20 mA min. 0 mA 21 mA max. max. 21.3 mA $Ri = 10 \Omega$ 16-bit (15-bit + sign) ± 0.1 % of the measuring range final value at +25 °C

±0.01 %/K of the measuring range final value 16 V

0 to 20 mA or 4 to 20 mA
min. 0 mA
max. 21 mA
max. 21.3 mA
max. 750 Ω
14-bit
±0.1 % of the measuring range
final value at +25 °C
±0.01 %/K of the measuring range final value



The ANTARES Remote I/O modules 4AOI and 4AIOH are for passive and active sensors. The signal range can be switched over. The 0 to 20 mA signal is not possible with open-circuit monitoring. If the HART function is activated, a HART sensor/actuator can respond. The ANTARES system takes on the function of a HART gateway.

Product Marking Remote I/O Module



Accessories: Distance module, Art. no. 05-0078-0106



A distance module (05-0078-0106) is needed on the left and right of the Remote I/O Modules ANTARES 4AIO and 4AIOH!



- Exception: it is not necessary to have any distance module between the Remote I/O Modules ANTARES 4AIO and 4AIOH and a bus end module or an extension module.
- The Remote I/O Modules ANTARES 4AIO and 4AIOH may be operated without a distance module in the ambient temperature range -20°C to +50°C also.

Technical Data Distance module

The distance module does not have any electronic unit. However, the (mechanical) technical data correspond to those of the Remote I/O modules:



Dimensions (W x H x D) 22.5 mm x 110 mm x 114.5 mm Weight approx. ca. 70 g

Without plug-in spring clamps for the electric connection.

Installation and Commissioning



If the modules are used in explosion hazardous areas, it is necessary to rule out processes that generate high charge levels or flowing particles in the environment.



The ANTARES Remote I/O system must be set up in a Pollution Degree 2 or better environment under DIN EN 60664-1. Make sure there is no condensation on the remote I/O module before installing or operating it.



i

Note

Any work on explosion-protected operating equipment may be done only by authorised persons. Use original parts from BARTEC GmbH always.

When working on electrical systems, the relevant installation and operating regulations must be complied with, such as e.g. Directive 1999/92/EC, Directive 94/9/EC, German Industrial Health and Safety Ordinance (BetrSichV), EN 60079-14, the DIN VDE 0100 series or other applicable national standards and ordinances. The operator of an electrical system in a hazardous environment must keep it in good condition, operate and monitor it properly and do maintenance and repairs.

The Remote I/O Modules ANTARES 4AIO and 4AIOH must be placed on the mounting rail with a side spacing of approximately 10 mm from the neighbouring module as shown in Fig. 1. Position the device onto the edge of the DIN rail with upper holding keyway and snap it on the mounting rail. Align it side by side, almost seamlessly, with the neighbouring modules.

The Remote I/O Modules ANTARES 4AIO and 4AIOH is connected to the mounting rail by means of a spring-mounted functional ground contact in order to dissipate ESD.

Fax:

info@bartec.de

Technical data subject to change without notice. Reservation Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages

ANTARES Remote I/O Module 4AIO ANTARES Remote I/O Module 4AIOH

Type 17-6143-1006/0000 Type 17-6143-1007/0000







Figure 1



It is essential to select a connection lead that satisfies the thermal and mechanical requirements of the area of application.

Rated connection capacity of the spring clamps

Permissible core cross-sections	
Clamping range single-wire	0.2 mm ² - 2.5 mm ²
Clamping range fine-stranded	0.2 mm ² - 2.5 mm ²
Clamping fine-stranded with wire-end ferrule acc. to DIN 46228-1 or DIN 46228-4	0.25 mm² - 2.5 mm²

Supply circuits

The separately certified ANTARES RCU supplies power to the 10+2-pole plug connector on the side of the Remote I/O Module ANTARES 4AIO and 4AIOH.

Terminals for conductors from external circuits

In the GasEx area, the EN 60079-14 "Explosive atmospheres - Part 14: Electrical installations design, selection and erection" must be observed when connecting the external conductors to the terminals.

In the DustEx area the EN 61241-14 "Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 14: Selection and Installation" must be observed

The conductors must be connected in accordance with the terminal connection diagram.



Terminal	Terminal block	Passive S 2-conduct	ensors tor transmitter	Passive Sensors 3-conductor transmitter	
	4P-	-		-	
	4S-	-		Minus	Channel 4
X4	4S+	Input	Channel 4	Input	Channel 4
	4P+	Supply	Channel 4	Supply	Channel 4
	3P-	-		-	
VO	3S-	-		Minus	Channel 3
X3	3S+	Input	Channel 3	Input	Channel 3
	3P+	Supply	Channel 3	Supply	Channel 3
	2P+	Supply	Channel 2	Supply	Channel 2
VO	2S+	Input	Channel 2	Input	Channel 2
X2	2S-	-		Minus	Channel 2
	2P-	-		-	
	1P+	Supply	Channel 1	Supply	Channel 1
	1S+	Input	Channel 1	Input	Channel 1
XI	1S-	-		Minus	Channel 1
	1P-	-		-	
Terminal	Terminal block	Active sensors 4-conductor transmitter		Analog outputs 2-conductor transmitter	
	4P-	-		-	
VA	4S-	Minus	Channel 4	Minus	Channel 4
Χ4	4S+	Input	Channel 4	Ausgang	Channel 4
	4P+	-		-	
	3P-	-		-	
Vo	3S-	Minus	Channel 3	Minus	Channel 3
X3	3S+	Input	Channel 3	Ausgang	Channel 3
	3P+	-		-	
	2P+	-		-	
VO	2S+	Input	Channel 2	Ausgang	Channel 2
XZ	2S-	Minus	Channel 2	Minus	Channel 2
	2P-	-		-	
	1P+	-		-	
V1	1S+	Input	Channel 1	Ausgang	Channel 1
ΧI	1S-	Minus	Channel 1	Minus	Channel 1
	1P-	-		-	
The Remote I/O Module inputs/outputs have a common ground potential					

Shielding for the conductors from the external circuits



Connection leads of 25 m or longer requires shielding! See example for the shielding plan.



Example of installation: When shielded conductors are used,

one end of the shield must be connected with a large contact area to a shield bus (fig. 2) by means of shield terminals.

The shield bus is connected to the equipotential bonding by means of a grounding terminal 4 mm² (as in fig. 2).

Phone: +49 7931 597-0 info@bartec.de +49 7931 597-119

Reservation www.bartec-group.com

ANTARES Remote I/O Module 4AIO ANTARES Remote I/O Module 4AIOH

Type 17-6143-1006/0000 Type 17-6143-1007/0000



Displays

LED	Colour	Meaning
PWR	GN	Supply ok; goes out if voltage is too low
ST	GN	Data exchange active
ERR1	RD	Communication error
ERR2	RD	Error in the module
ON 1-4	YE	Differentiation input (lightening) / output (off)
ERR 1-4	RD	Channel error break/short-circuit

Repairs



Only authorised personnel may do any of the repairs on explosion-protected operating equipment. Use only original spare parts from BARTEC GmbH.

Replacement of the ANTARES 4AIO and 4AIOH

The ANTARES 4AIO electronic unit, type 17-6143-1006/01**, or ANTARES 4AIOH, type 17-6143-1007/01**, is a Remote I/O Module without a lower section to the enclosure. The electronic unit is fitted into the lower section of the enclosure (art. no. 05-0078-0121).



The electronic unit can be replaced in an Ex atmosphere without shut down the voltage display (hot-swap see fig. 3-5)



Only one electronic unit may be removed at a time when hot swapping, i.e. never pull out two electronic units at the same time. A defective electronic unit must be replaced by one of the same type only.

The new electronic unit must be installed immediately. The lower section of the enclosure may not remain open!

- Use a screwdriver to loosen the plug-in spring clamps (fig. 3). (1)
- (2)Loosen the interlocking between the upper section and the lower section (fig. 4).
- Raise the electronic unit and take it out of the lower section of the (3) enclosure (fig. 5).



The electronic unit may be touched only on the upper section of the enclosure (see fig. 5)! (ESD danger)

- (4) Insert the new electronic unit, whereby the printed circuit boards are pushed into the guide tracks in the lower section of the enclosure until the electronic unit locks into place.
- (5) Plug the spring clamps onto the top section of the enclosure.



Figure 4



Figure 5

Figure 3

Figures 3-5 without distance modules.

BARTEC GmbH Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany

Phone: +49 7931 597-0

info@bartec.de Fax: +49 7931 597-119 www.bartec-group.com

Reservation

Technical data subject to change without notice. Changes, errors and misprints may not be used as a basis for any claim for damages

4/4

Maintenance

No particular maintenance is required if the device is operated appropriately and the instructions relating to installation and ambient conditions are observed.

Accessories, Spare Parts

Distance module, coding pins, labels, etc. are available as accessories (see also BARTEC catalogue).

Disposal

The components in the Remote I/O Module contain metal and plastic parts and electronic components.

The statutory requirements for electrical scrap must be observed therefore (e.g. disposal by an approved disposal company).

Order Numbers

Remote I/O-Module ANTARES 4AIO

Type 17-6143-1006/0000

Remote I/O-Module ANTARES 4AIOH

Type 17-6143-1007/0000

Distance Module

Art. no. 05-0078-0106

Service Address

BARTEC GmbH Max-Eyth-Straße 16 97980 Bad Mergentheim Germany

Phone	+49 7931 597-0
Fax	+49 7931 597-119
e-Mail:	info@bartec.de
Internet:	www.bartec-group.com